#### BAN QUẢN LÝ KHU KTCK ĐÔNG ĐĂNG - LẠNG SƠN TRUNG TÂM QUẢN LÝ CỬA KHẦU

### CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 🎉 /TB-TTQLCK

Lạng Sơn, ngày 🗓 tháng 01 năm 2025

#### THÔNG BÁO

Về thời gian thông quan trong dịp nghỉ Tết Nguyên đán Ất Tỵ 2025 tại các của khẩu, lối thông quan: Hữu Nghị, Chi Ma, Tân Thanh, Cốc Nam

Kính gửi:

 Các lực lượng chức năng tại các cửa khẩu, đường chuyên dụng, lối thông quan: Hữu Nghị, Chi Ma, Tân Thanh, Cốc Nam;

- Các tổ chức, cá nhân có hoạt động xuất khẩu qua các cửa khẩu, đường chuyên dụng, lối thông quan: Hữu Nghị, Chi Ma, Tân Thanh, Cốc Nam:

- Các doanh nghiệp kinh doanh bến bãi tại các cửa khẩu, đường chuyên dụng, lối thông quan: Hữu Nghị, Chi Ma, Tân Thanh, Cốc Nam.

Trên cở sở kết quả Hội đàm giữa Ban Quản lý Khu kinh tế cửa khẩu Đồng Đăng – Lạng Sơn với Chính phủ nhân dân thị Bằng Tường, Quảng Tây, Trung Quốc và Chính phủ nhân dân huyện Ninh Minh, Quảng Tây, Trung Quốc về thời gian thông quan trong dịp nghỉ Tết Nguyên đán năm 2025; Căn cứ Thư công tác số 03 ngày 21/01/2025 của Chính phủ nhân dân thị Bằng Tường về tình hình thông quan trong thời gian nghỉ Tết Nguyên đán Ất Ty 2025 của phía Trung Quốc đối diện với các cửa khẩu trên địa bàn tỉnh. Trung tâm Quản lý cửa khẩu thông báo tình hình thông quan tại các cửa khẩu, đường chuyên dụng, lối thông quan trên địa bàn Tỉnh như sau:

# I. TẠI CỬA KHẨU QUỐC TẾ HỮU NGHỊ VÀ ĐƯỜNG CHUYÊN DỤNG TÂN THANH

- 1. Đối với xuất nhập khẩu hàng hoá
- Từ ngày 28/01/2025 đến ngày 31/01/2025: Phía Trung Quốc nghỉ tết theo quy định.
- Từ ngày 01/02/2025 đến ngày 04/02/2025: Thực hiện thông quan hàng hoá xuất nhập khẩu đã có đăng ký trước.
  - Từ ngày 05/02/2025: Khôi phục thông quan trở lại bình thường.
  - 2. Đối với luồng xuất nhập cảnh tại cửa khẩu Quốc tế Hữu Nghị
- Từ ngày 28/01/2025 đến ngày 04/02/2025: Thực hiện thông quan bình thường

## II. TẠI CỬA KHẨU CHI MA

## 1. Đối với xuất nhập khẩu hàng hoá

- Từ ngày 28/01/1025 đến ngày 04/02/2025: Nghỉ tết, dừng hoạt động thông quan xuất nhập khẩu hàng hoá.

## 2. Đối với luồng xuất nhập cảnh

- Từ ngày 28/01/1025 đến ngày 04/02/2025: Thực hiện thông quan bình thường, thời gian làm việc trong ngày từ 09h00-14h00 (giờ Hà Nội)

# III. TẠI LỐI THÔNG QUAN CỐC NAM

- Ngày 26/01/2025 (Chủ nhật): Thực hiện thông quan bình thường.
- Từ ngày 28/02/2025 đến ngày 04/02/2025: Phía Trung Quốc nghỉ tết theo quy định.
  - Từ ngày 05/02/2025: Khôi phục thông quan trở lại bình thường.

Trung tâm Quản lý cửa khẩu trân trọng thông báo đến các cơ quan, dơn vị, lực lượng chức năng, các cá nhân, doanh nghiệp biết, phối họp thực hiện./.

#### Nơi nhân:

- Như trên;
- Ban QL KKTCK ĐĐ-LS (b/c);
- Lãnh đạo;
- Các PCM;
- Niêm yết công khai;
- Luu: VT.

TRUNG TÂN LY CỦA KHẨU NG THÀN LY

Vũ Quang Tuyến